

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**Norddeutsches Volksblatt. 1887-1918  
25 (1911)**

293 (15.12.1911)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-555689](#)



| Für die 12 Mf. „Wirtschaftsgeld“ lastete sich die Familie pro Woche Nahrungsmittel und Gebrauchsgegenstände: |     | Es liegt Zoll auf dem Steuer auf gegenständen: |      |
|--|-----|--|------|
|  |     | Vtg.   | Vtg. |
| Brot, 2 große, 1 kleines   | 100 | 29,0   |      |
| Mehl, 3 Pfund  | 72  | 13,2   |      |
| Butter, 1/2 Pfund  | 12  | 5,0  |      |
| Zeit, 1 Pfund  | 100 | 5,0  |      |
| Schmalz, 1 mal 20 Vtg.   | 140 | 20,0   |      |
| Wurst, 3 mal 25 Vtg., 1 mal 50 Vtg.  | 160 | 17,5   |      |
| Wurst  | 50  | 5,0  |      |
| Milch, 7 Liter   | 119 | —  |      |
| Mais, 1/2 Pfund  | 15  | —  |      |
| Wein, 1/2 Pfund  | 11  | 6,0  |      |
| Salz, 1/2 Pfund  | 10  | 2,0  |      |
| Kraut und Gemüse   | 17  | —  |      |
| Blumenmehl   | 20  | —  |      |
| Wäscherspud, Kinderset und Ähnliches   | 35  | 6,5  |      |
| Stoffe, 1/2 Pfund und Ähnliches  | 58  | 15,0   |      |
| Zucker, 1 Pfund  | 72  | 21,0   |      |
| Salz, 1/2 Pfund  | 5   | 3,0  |      |
| Heringe  | 40  | 3,0  |      |
| Hühner   | 10  | 1,0  |      |
| Eisach Bier zum Füllen   | 20  | 2,0  |      |
| Seife und Soda   | 28  | —  |      |
| Petroleum, 2 Liter   | 32  | 12,0   |      |
| Steinkohle   | 32  | 9,0  |      |
| Steinkohle und Wäscherset  | 8   | 2,0  |      |
| Summe 12,12  |     | 189,3 Vtg.                                     |      |

Von der so fiktiven Art von 12,12 Mf. pro Woche müssten also 189 Mf. wöchentlich, oder jährlich 9828 Mf. infolge der indirekten Steuern von der vierköpfigen Familie mehr gezahlt werden. Nachet man die Verbrauchsbedürfnisse hingegen, so kommt eine Summe von an mindestens 129 Mf. bei einer Familie von Mann, Frau und drei Kindern mindestens 150 bis 160 Mf. jährlich heraus, die durch die Zölle und indirekte Steuern der Familie jährlich unterliegt. Rund 15 Prozent, so bemerkt der „Vorwärts“ hierzu, werden den Arbeiter durch die Wirtschaftspolitik also jährlich genommen, die sich national nennt, in der Tat antinational, gegen das Gemeinwohl gerichtet ist.

Diese Zahlen stimmen überein mit einer Aufstellung, die die antisoziale „Berliner Volkszeitung“ noch vor der Finanzreform, am 20. Januar 1908, veröffentlichte. Danach hatte ein verheirateter Arbeiter mit 1250 Mf. Einkommen an direkten Steuern jährlich 12 Mf. an indirekten Steuern hingegen 92,70 Mf., im Gange oft 104,70 Mf. zu entrichten. Ein reicher Fabrikant, den die „Volkszeitung“ dem Arbeiter gegenüberstellte, zahlte bei 50.000 Mf. Einkommen und 250.000 Mf. Vermögen neben 1830 Mf. direkten Steuern nur 339,23 Mf. indirekte Steuern.

Während nach dieser Berechnung der Arbeiter mindestens den gebrochenen Teil seines Einkommens als Steuer zu opfern hat, gibt der reiche Unternehmer hierfür nur den 24. Teil seines Einkommens her. Auf je einem Mf. direkt Steuern trifft ein Arbeiter 7,70 Mf. den reichen Fabrikanten hingegen nur 18 Pfennig indirekte Steuern!

Aber auch niedrigere Berechnungen lassen die Tatsache ohne Zweifel, daß die Belastung durch indirekte Steuern steigt mit dem Grade der Armut des Steuerzahlers. Nach einer 1908 von Dr. Wilhelm Gerloff in den „Jahrbüchern für Nationalökonomie und Statistik“ angeführten Untersuchung über Verbrauch und Verbrauchsbelastung Neisser und mittlerer Einkommen in Deutschland um die Wende des 19. Jahrhunderts, die sich auf 180 Haushaltungen erstreckte, boten an Steuern für Nahrung- und Genussmittel zu entrichten:

Personen mit einem Einkommen von 4000 bis 6000 Mf. 1,04–1,18 Proz. des Einkommens; Personen mit einem Einkommen von 2000 bis 4000 Mf. 1,80–2,53 Proz. des Einkommens; Personen mit einem Einkommen von 1200 bis 2000 Mf. 2,89–3,98 Proz. des Einkommens; Personen mit einem Einkommen von 800 bis 1200 Mf. 3,61–5,2 Proz. des Einkommens; Personen mit weniger als 800 Mf. Einkommen 3,61–5,22 Proz. des Einkommens.

Gerloff weist noch darauf hin, daß die Belastung der Armen durch Zölle auf Brot und Fleisch nur deshalb nicht noch stärker zum Ausdruck kommt, weil die ärmeren infolge ihres schlechten Einkommens sich ungemein mit Brot und Fleisch ernähren; und in seiner Darlegung heißt es weiter: „Die Wohlhabenden haben bei ausgiebigem Brot- und Fleischkonsum im Vergleich zum Einkommen nur etwa ein Viertel dessen zu bezahlen, was die Armen selbst bei ungenügender Ernährung entrichten müssen.“

Weiter ist aber in Betracht zu ziehen, daß in kaum einem anderen Kulturland die beherrschende Klasse so wenig Steuern zahlt, wie in Deutschland. Nach dem von dem Finanzfachmann Dr. Blagac 1906, also gleichfalls noch vor der Finanzreform, angestellten Berechnungen kamen auf jede im Deutschen Reich und dem Bundesstaat gesetzte Mf. direkter Steuern drei Mf., also das Dreifache an indirekten Steuern, während in Großbritannien und Italien 1,50 Mf. in Österreich-Ungarn 2,25 Mf. in Frankreich 2,50 Mf. auf eine Mf. kommen und nur Außland mit dem siebenfachen Verhältnis der indirekten zu den direkten Steuern Deutschlands übertrifft, wobei allerdings zu Ungunsten Deutschlands in Betracht zu ziehen ist, daß Außland weder Gewerbezölle noch Viehzölle kennt.

Wie sichtbar über Zeiten wirtschaftlicher Not die Masse der Bevölkerung belastet, zeigt am besten die vom sozialen Gewinnbündnis aufgestellte Berechnung über den Fleischverbrauch, der nach der amtlichen Befundung von 52,28 Mf. liegt, im Jahre 1908 auf 52,91 Mf. liegt, im Jahre 1909 und dann weiter auf 51,95 Mf. liegt, im Jahre 1910 zurückgegangen ist. Vielleicht ist es ein Trotz für die „Nationalliberale Körperfamilie“, daß bei dem Rückgang des Fleischverbrauchs im Allgemeinen wenigstens der Verbrauch von Fleischfleisch gestiegen ist, der sich z. B. in Düsseldorf nach der Statistik der dortigen Handelskammer von 1738 Stück Schlagspeisen im Jahre 1908 auf 1861 im Jahre 1909 und auf 2022 im Jahre 1910 erhöht.

Das emporende bei der Steuerbelastung im deutschen Reiche ist aber, daß diese Belastung zum wesentlichen nicht

einmal dem Reiche, sondern den Agrarier und Großindustriellen zugute kommt. Von den im Reichssatz für 1911 vorgegebenen Zölen auf Nahrungs- und Genussmittel in Höhe von 1746 Millionen Mark entfielen zugunsten des Reiches nur 482 Millionen, zugunsten der Agrarier hingegen 1204 Millionen Mark, von den Zölen auf Industriewaren in Höhe von 1235 Millionen Mark hingegen zugunsten des Reiches nur 235 Millionen, zugunsten der Industriellen 1000 Millionen Mark.

Wer angesichts dieser Zahlen noch irgendwie das Wort von der Politik der Ausplündierung zu beanstanden wagt, der muß sich schon gefallen lassen, daß er mit der Redaktion der „Nationalliberalen Correspondenz“ als großer agrarischer oder großindustrieller Interessenvertreter dieser Ausplündierung an den Pranger gestellt wird. Möge das deutsche Volk am 12. Januar über seine Ausplünderer das verdiente Urteil sprechen!

### Deutsches Reich

Die neuen Heeresrüstungen sind von keiner der beteiligten amtlichen Stellen definiert worden. Die offizielle „Münchener Zeitung“ verbreitet sich an letzterer Stelle über die Forderung einiger Blätter noch Verstärkung unserer Rüstungen. Das „Vorwärts“ dichtet „dafür“ auch Gegenstand ernsthafter öffentlicher Erwagungen sein. Bei einigermassen in militärischen Dingen zu handeln sei, müsse befremden, daß die Vermehrung der Waffenhersteller sowohl ein gründlicher Betrieb und Ausbau der Rüstungsindustrie auf den Ausbaum gelassen, durch die die deutsche Wehrkraft noch sehr gehoben werden können. Auch die zahlenmäßige Stärke des Deutschen Heeres kann (!) noch vermehrt werden. — Die Böhmer können also ruhig mit neuen Rüstungsaufträgen rechnen, wenn sie wieder einen „burka-patriotischen“ Reichstag wählen...

**Brandmarke der fortgeschrittenen Kampfweise.** An den fortgeschrittenen Kandidaten für Berlin I, Herrn Raempf, hat die Demokratische Vereinigung, die im selben Wahlkreis den Oberst a. D. Gaede präsentierte, einen offenen Brief gerichtet, in dem es heißt:

In Ihren Wählerversammlungen werden nur Ihre Anhänger eingeladen, d. h. ein begrenzter Kreis von Wählern, auf deren Vertretung Sie sich angeblich nicht befrüchten wollen.

In Ihren Versammlungen wird entgegen den Grundsätzen Ihres Parteiprogramms Redefreiheit nicht gewährt und damit die Sicherung jeder gegenseitigen Amtsfürcht unterbunden. Das Seien Sie! Denn Sie waren ja Stenzen dieser Partei und haben Sie stillschweigend gebündelt! Damit Sie auch abweidende Meinungen der Bürgerschaft hören und zu ihrer Stellung nehmenden können, haben wir Sie unter Aufsicht vollster Redefreiheit in einer von uns eingerichteten Wählerversammlung eingeladen! Sie sind nicht gefangen!

Zu Ihnen fragen wir Sie mit diesem Wege: Wollen Sie dafür jagen, daß in Ihren Wählerversammlungen volle Redefreiheit gewährt wird? Oder, wenn Sie es nicht können, sind Sie bereit, in einer von uns eingerichteten Wählerversammlung ohne end zu sein, die Ausführungen unserer Amtsfürcht anhören und zu beantworten?

Wir erwarten Ihre Antwort bis zum 19. d. M. Bleibt dielebe bis dahin aus, dann: keine Antwort ist auch eine Antwort!

Herrn Raempf treibt das böse Gewissen! Was soll er entworten auf die Vorwürfe jener Ankläger, die ihm aus dem eigenen Lager entstanden sind?

**Nationalliberale Hebraerarier.** Den Nationalliberalen wird im Wahlkampf des Unites der Landwirte dieses Zeugnis ausgestellt:

Die Nationalliberalen sind viel und oft mit uns gegangen. Auch heute noch bewirken zahlreiche und treue Freunde unter ihnen, aber ihre jüdischen Führer steuern noch links. Sie behaupten, sie wollten die Wirtschaftspolitik aufrechterhalten — wie wollen sie das tun, wenn sie sich mit Sozialdemokraten und Freiheitlichen verbinden und die rechte Seite zu schwanken verhindern?

Eine Verbindung zwischen Nationalliberalen und Sozialdemokraten besteht so wenig, daß wir die Eröffnungen des Bundes der Landwirte mit großer Verachtung betrachten dürfen. Sie werden uns im Kampfe gegen den „Gesamtliberalismus“ ausgezeichnete Dienste leisten. Für die Böhmer ist es äußerst nützlich zu wissen, daß nicht nur der Zentralverband Deutscher Industrieller, sondern auch der Bund der Landwirte unter den Nationalliberalen zahlreiche Freunde“ besitzt.

Man begreift jetzt auch, warum der fortgeschrittenen Wohlauftu nicht über die Bekämpfung des agrarischen Hochzolls verzögert. Jedermann wollte man „die zahlreichen treuen Freunde“ des Bundes der Landwirte nicht frönen, die der Hochzoll gleich im ersten Wahlkampf gegen die Sozialdemokratie zu unterstützen entschlossen ist.

**Freikirchige Vollstaufklärung.** Im Ausschuß der Berliner Stadtverordnetenversammlung wurde ein sozialdemokratischer Antrag abgelehnt, den der Magistrat erlassen wollte, in den geistlichen Körpern der Regierung wegen Abänderung des Kommunalabgabenbeschlusses vorstellig zu werden, damit die Christen mit einem Einkommen bis zu 1800 Mark von der Gemeinde-Einkommensteuer befreit werden könnten.

**Ganze Arbeit im Strafrecht.** Die „Post“ teilt mit, daß die (von burrapatriotischer und militärischer Seite geforderte) Änderung des Strafengesetzes nicht vor der allgemeinen Strafrechtsreform gemacht werden soll. „Es besteht an zufriedener Stelle die Absicht, vor der allgemeinen Reform keine Stützmauer, sondern mit einem Rade die ganze Arbeit zu machen.“ — Die Böhmer werden, nach der Zuschlags-Anfüllung der fälschlichen Regierung, gut daran tun, einen Reichstag zu bilden, der keine Räte oder Blutjustiz will. Die „Kreuzzeitung“ erwartet schon, daß das Zentrum sich nicht unbedingt ablehnend verhalten werde.

Am 12. Januar wird unser Strafrecht auf Jahrzehnte hinaus bestimmt.

**Der Notgroschen der Witwe.** In einer Polemit gegen die konservative Berücksicht, die Geschichte der Erbansfallsreue zu falschen, sagt die „Börsische Zeitung“ sehr richtig:

„Ende nur, daß nach dem Entwurf des Erbansfallsreutes, was verschwunden wird, eine Steuer nicht erhoben werden sollte, wenn der reine Wert des Nachlasses nicht mehr als 20.000 Mark beträgt. Wie hoch war doch die Steuer, wenn der „Notgroschen“ der Witwe noch zu einer halben Million erreicht? Dann hätte die darbende Witwe von der halben Million ganze 15.000 Mark ein einziges Mal abzahlt. Wer denkt, wie nach der konservativen Lehre der deutschfamilianischen untergraben würde, wenn die arme Witwe Krupp in Eilen die hundert Mill. Mark, oder die armen Kruppschen Waisen, die ebenfalls geerbt haben mögen, von diesen „Notgroschen“ ganz vier vom Hunderter, den höchsten gefestigt gekauften Steuerlast, entricht hätten! Oder wenn der neue Fürst zu Hohenlohe-Derchingen Herzog von Illes, als er, eine verlassene Waise, von seinem Vater ein Einkommen erbte, das höher sein soll als die Ziviliste des Kaisers, gewesen wäre, von diesem Notgroschen eine Kleinigkeit auf dem Altar des Vaterlandes niedergelegen.

Die „Unterschrift“, die es nicht dulden wollte, daß durch die Erbansfallsreue ihre Steuernmogeln berausflossen, lehnte sich nicht, den Armen Böhmer, Blindschüler, Kaffee und Tee insam zu vertilern. Dem Hause des gleichen Wahlkreises sollten die Böhmer bestimmt nicht das Portemonnaie der Befürworter unternehmen; aber dem aus Spindelwahlen und blähender Ungleichheit der Wahlkreise hervorgegangenen Reichstag hat sie die Taschen der Arbeiter ausgeliefert! Und Bernuth hat schon einen neuen fröhlichen Aufzug gefest.

**Prinz und Gendarm.** Gegen den Chauffeur des Prinzen August Wilhelm, ein Sohn des Kaisers, hatte der Gendarm Bernuth Anzeige wegen Schnellfahrens durch den Ort Wannsee erstattet und seine Verurteilung vor dem Schönheitsgericht zu Potsdam zu 15 Mark Geldstrafe ergossen. In der Anzeige hatte der Gendarm gestoßt, daß neben dem Chauffeur ein junger Mann gesessen habe, den er nicht erkannt hätte. Das Automobil war ein Ersatzwagen und als solcher nicht ohne weiteres als prinzliches Gefährt erkenntlich. Am letzten Mittwoch kam die Zöche im Berufungsverfahren vor die Potsdamer Staatsammer. Sie endete dort mit Freispruch. Der junge Mann, der neben dem Chauffeur gesessen hatte, war Prinz August Wilhelm. Er wurde als Zeuge vernommen und sagte aus:

„Wegen des starken Fußgängerverkehrs fuhr der Wagen im langsamem Tempo durch den ganzen Ort. Wohl wußt, daß ich ohne Karte viel mehr als die Gehalt des Aufgabeschreibewerbers ausgelegt bin, ermahnte ich den Chauffeur, die gefährliche Geschwindigkeit einzuhalten. Wir fuhren so langsam wie es überhaupt möglich ist. Der Gendarm stand unter der Uhr, als ich ihn sah. Er merkt unser Automobil erkannt mich sofort, was er auch durch Stromsteine befürchtete. Er konnte ja auch den Wagen und meinen Chauffeur. Ein Richter kennt war ausgeschlossen, weil wir so dicht an ihm vorbeifuhren.“

Darauf beantragte der Staatsanwalt Freispruch. Das Gericht erkannte demgemäß. Aus der Auslage des Prinzen geht hervor, daß Automobil, die als Automobil erkenntlich sind, von den Behörden anders behandelt werden als andere Privatfahrzeuge. Sie sind der Gefahr des Aufgabeschreibewerbers weniger ausgesetzt, daher ist das Publikum mehr der Gefahr ausgesetzt, von ihnen fotografiert zu werden. Was will ferner der Prinz mit seiner Behauptung sagen, der Gendarm müsse ihn erkannt haben? Hatte der beiden Zeugenassistenten in diesem heiteren Hause objektiv wohl und, nach natürlich der Feststellung durch das aufzündende Gericht unterlegen. Tatsache aber ist, daß die Automobile im ganzen Potsdamer Kreise wegen ihres Schnellfahrens gefürchtet sind. Da sie aber gewöhnlich herausgezogen sind, wird sich dagegen wohl nichts machen lassen!!

### Österreich-Ungarn

Die erste Landeskongress der serbischen Sozialdemokraten Ungarns fand am 19. und 20. November in Uzice unter Teilnahme von 36 Delegierten statt. Außer der Zentralparteivertretung waren noch die frontistische und die Partei des Königreichs Serbien (gleich für die bulgarische Partei) vertreten. Die Partei, deren Mittelpunkt bisher in Pest war, besteht erst seit vorigem Jahre. Sie zählt 15 Vereine mit 580 Mitgliedern. Eine 2000 serbische Arbeiter gehören den Gewerkschaften Ungarns an. Das Parteiblatt „Sloboda“, das bisher dreimal monatlich erschien, hat 1000 Abonnenten. Daneben besteht noch „Rapred“ mit 300 Abonnenten. Bei Versammlungen mit Demonstrationen und 125 Vorträgen wurden veranstaltet. Daneben aber wurden 37 Wortsverfassungen verboten, und „Sloboda“ hat bereits 26 Verbotserklärungen. Neben der Brutalität der Behörden ist der fälschliche Klerikalismus, dem der größte Teil des serbischen Volkes ergeben ist, der Hauptfeind.

### Rußland

Das Haupt der russischen Schafsmacher als fälscher entlarvt! Der Dumaabgeordnete Baron Tschelouhanov, Vorsitzender der Duma-Kommission über Arbeitergesetzgebung und einflussreiches Mitglied der Unternehmerorganisationen, der als erbitterter Feind der Arbeiter bekannt ist und u. a. auch die deutsche Sozialdemokratie und ihre sozialpolitische Wirklichkeit mit wütendem Hass verfolgt, in dieser Tage in seiner Kommissionstätigkeit als struppiger Fälscher entlarvt worden. In den Kommissionsberichten über die Vorlage, die die Arbeiterverhältnisse der Handelsangestellten regelt, hat er von 11 Punkten 14 im Sinne des Schafsmachers



ihren Kommissionsminderheit gefälscht. Nur zufällig ist die Machination vor der Verhandlung im Plenum entdeckt worden. Der verunsicherte Standort ist so groß, daß selbst die offiziöse „Romeo Wemja“ den Fälscher bestig angreift und seinen Rücktritt vom Posten des Kommissionsvorsitzenden verlangt.

**Alte politische Nachrichten.** Der Ausschluß der Alters- und Invalidenversicherungsanstalt der Rheinprovinz wies in früher am Dienstag in Düsseldorf abgeholten Sitzung die von der Verwaltung unterbreiteten, der Reichsversicherungsordnung angepaßten neuen Satzungen mit Mehrheit ab. Die den freien und den christlichen Gewerkschaften angehörigen Vertreter stimmten geschlossen dagegen, da durch die Satzungen die Befreiung des Auslaufs wesentlich eingeschränkt werden sollten. — Beim zweiten Wahlgang für das Landtagsmandat des württembergischen Kreises Crailsheim siegte der Volkspartei-Schaefer mit sozialdemokratischer Hilfe über den Kandidaten des Bundes der Landarbeiter, Hahn. Die Agrararbeiter verloren hier ein Mandat, das sie lange hatten. — Die pfälzischen Nationaldeputierten erklärten sich zur Schaffung eines Großfests mit den Sozialdemokraten für die Landtagswahlen bereit. — Das Attribut im Leipzigischen Spinnereigesetz wurde Mittwoch gestrichen. Sozialdemokratische Schule erhielt 7 Jahre Aufschub, Ingenieur Höplich 12 Jahre Aufschub, Angestellte 5 Jahre, Kaufleute 3 Jahre, Kaufmanns von Mann und die Wirtschaftsteile Eltern 3 Jahre Aufschub. Die bürgerlichen Ehrenrechte wurden Schulz und Hirschfeld auf 10, den anderen Angeklagten auf 5 Jahre erkannt. Gegen alle wurde auf Qualifizierung der Polizeiabsicht erkannt. — Der Rittergutsbesitzer v. Götzen-Riedenbach hat dem Reiterverein erklärt, daß er zur neuen Fahne 20 M. G. belieftet, wenn die Wahlen „gut“ ausfallen. Dazu wird also gewählt! — Als eine Folge der Versetzung und Erhöhung des Lebens durch die Polizeipolitik muß man es bezeichnen, daß nach der Polizeiauszahlung von 1910 die Bevölkerung im letzten Jahrzehnt nur um 4284503 oder um 7.07 vom Hundert gewachsen ist, dagegen im Jahrzehnt 1900—1905 um 7388 v. h. — Die Regierung der Vereinigten Staaten hat einen Prozeß auf Nullstellung der Randschaften gegen die Bundesregierung eingestellt. — Die Regierung der indischen Regierung wurde von Ralstall nach Delhi verlegt. — Die österreichische und ungarische Delegation sind zum 28. Dezember nach Wien eingetroffen. — Das englische Oberhaus hat die Separation in zweiter Lesung abgelehnt. — Das französische Unionschiff „République“, das bei der Explosion der „Liberte“ beschädigt wurde, ist nach der Reparatur dem Geschwinderverbande wieder beigetreten.

### Gewerkschaftliches.

**Beendet Streit.** Der Streit in der Berliner Damenkonföderation ist gestern als ergebnislos abgebrochen worden, wobei jedoch auch alle von den Fabrikanten gemachten Vorschläge abgelehnt wurden. Zur gegebenen Zeit will man den Kampf wieder aufnehmen.

### Lokales.

**Münster.** 14. Dezember.

Die Untersuchung der Ursache der Feuersbrunst, die in der Nacht zum Montag den Langenbach Kohlenkumpf und den Stall zerstörte, hat bekanntlich zu einer Verhaftung geführt. Der Verhaftete, ein Arbeiter namens Jakob Meigel, bei sich nun in recht bedenkliche Widerprüche verwickelt; erwidert die Justizie sehr zu seinen Ungunsten seien, bestreitet er entschieden die Täterschaft. Er will den ganzen Abend und die Nacht zu Hause gewesen sein. Alle Nebenumstände deuten aber nicht darauf hin.

**Colosseum.** Seit gestern treten im Colosseum bis auf weiteres täglich „Die Fidelen Bayern“ auf, mit ihrem kleinen und originalen Kapellmeister Seppl aus Minden. Außerdem finden noch Figurentänze, Sämtkästler, Trompetenvorträger u. a. statt. Vergnügte Abende stehen deshalb in Aussicht.

**Praktisch Weihnachtsgeschäft.** Weihnachten steht vor der Tür. Nebenber berichtet rege Weihnachtsgeschäft. Ein Schaukasten nach das andere durch bunte eindrucksvolle Dekorationen zu überstreichen, und die Kinderwelt zählt schon die Tage, bis der liebe Weihnachtsmann ihnen den Zettel beibringt. Junner brennender wird die Frage: „Was sollen wir kaufen?“ Nun, die dankbarsten Geschenke sind Gegenstände, die man wirklich gebrauchen kann, die die Haushalte leicht machen und gleichzeitig sparen helfen. Das kann man bis zu einem gewissen Grade vom Gasbäder, der billig, rasch und sauber arbeitet, sagen und vom Gaslicht behaupten. Nicht praktisch und zum Geschenk sind auch der Gasbäder, Gasheizwasserautomat, Gasplatten und Gasofen.

**Zur Begehung!** Wir mögen unsere Lefer, die in den Expeditionen unserer Zeitung Weihnachtsschau befehlten, eumerkeln, daß dieselben angenommen sind und abgeholt werden können. Der Verkauf nach auswärts hat begonnen.

**Wilhelmshaven.** 14. Dezember.

**Verweigerte Krankenhausaufnahme.** Zu der Einbindung am Sonntag auf dem biegsamen Wohnhofe geht uns die Mitteilung zu, daß das junge Mädchen kurz vorher im süd. Krankenhaus war und um Aufnahme ersucht. Diese Auf-

nahme wurde jedoch abgelehnt! Die Gründe der Ablehnung sind uns unbekannt, sie können aber kaum auf anderen als finanziellen beruhen. Es ist nicht unbekannt, daß in Einbindungsangelegenheiten Krankenhäuser den Standpunkt einnehmen, die keine leine Einbindungsabsichten und damit einen hinreichenden Grund für ihr abweigendes Vorgehen gefunden zu haben meinen. Ein solches Verhalten einer Gebärden gegenüber ist aber nicht mit Humanitätsgefechen in Einfang zu bringen; kann es sich doch in solchen Fällen um das Leben von Mutter und Kind handeln, wenn sie hilflos sich selbst überlassen wird. Wir glauben, annehmen zu dürfen, daß die Krankenhausverwaltung in Zukunft bei derartigen Vorfallen weniger ihren ersten Blick auf das Materielle richten wird, sondern ohne jedes Zögern hilfreich eingreift, nur die Not im Betracht zieht.

**Burg Hohenzollern, Bremer Gastspiel.** Ein Kasino-Stück braucht noch lange ein gutes Theaterstück zu sein. Die erste Aufführung, die man an ein Bühnenwerk stellt, ist die Forderung der Originalität. Und wie steht es damit bei dem vielgelobten „Alt-Heidelberg“? Keine Spur von dem, was Meyer-Hörster, der wenn wir nicht irren, erst eine Novelle Karl Heinz geschrieben hatte, suchte, eine Menge alter Studentenbräuche zusammen und daraus ein Ragoût für oberflächliche Theaterbesucher. Die Hälfte des Inhalts war schon anderwärts gedruckt und seit Jahrzehnten bekannt. Wir verweisen nur auf die Studentenlieder und die übliche zeremonielle Aufmachung und dann ganz besonders auf den eigentlichen Sänger Alt-Heidelberg's Josef W. Scheffel. Ihm hat der Autor sehr ausgebettet, ja er wußte ancheinend seinen einzigen eigenen Vers und übernahm aus dem „Trampeter“ sogar die Strophe „Alt-Heidelberg du feinst u. s.“ während das eine Bild von Goethe und das „Ode Bürknerheldert“ von anderwärts geholt wurde. Also Originalität gibt es nicht. In dem Stück, in dem der Held die Nachricht von dem Schlaganfall des Fürsten erhält, wird durch den Ueberbringer ein bisschen nach Schiller gerappt, was sich fast lächerlich aussimmt. Was dem Stück vor zehn Jahren den Erfolg verschafft und es auch heute noch als Zugstiel gelten läßt, war das auf die Bühne bringen lebhafter Studentenzenen, die man sehen wollte, daß dieses Millieu für viele ein schmuckvolles Geheimnis barg. Und dann vor allem, in Berlin spielten damals Harry Walden und Leon Taliassoff die Hauptrollen, die es beide verstanden, Schwung in die leere Handlung zu bringen. Der eine scheint durch das Spiel von Karl Heinz ebenso belustigt (sehr) geworden zu sein, als der Autor selber, von der anderen hört man nichts mehr. Sieht man das Stück als junger Mensch oder als schwermüthiges Jünglein, meinelbalen von vierzig Lügen zum erstenmal, so läßt man sich freilich etwas fesseln, zumal wenn man die einschlägige vorausgegangene Literatur nicht kennt; literarisch verdient das Werk garnicht gewertet zu werden. Das muß gegenüber der überchwenglichen Verberichtigung, die das Stück regelmäßig erfährt, einmal gesagt werden.

Die gestrige Aufführung in der Burg durch das Bremer Ensemble stand so lediglich auf der Höhe, jedoch ein Walden war Herr Modes nicht. In seinen Gefühlsäußerungen vermissen wir die Impulsivität, besser gefügt uns der Doktor des Herrn Thomas und auch Herr Jensen als Zug war eine gute Figur. In lebensfrischer Reinheit und auch im Dialekt gab sich die Tochter des Fräulein André und wenn Fräulein Nebuschka vom Wilhelm-Theater, die ja regelmäßiger von der Uepe aus das Spiel der Bremer studiert, einmal die Käthi mimert wird, empfehlen wir ihr das Spiel von Fräulein André zu kopieren, ob ihre diese Rolle liegen wird, ist eine andere Frage. Angemessen spielen auch die in den Nebenrollen beschäftigten Herren Porth, Teckhoff und Badling, ebenso Herr Gade als Alterberg. Die Szenerie des Bühnesbildes läßt im zweiten Akt zu wünschen übrig und dann, den Uebergang von Tag und Nacht bewerkstelligt man wohl nicht dadurch, daß man einfach eine elektrische Birne knüpft. —

**Wilhelm-Theater.** Gestern abend wurde „Glaube und Heimat“, die Tragödie eines Volkes von Karl Schönherr, gegeben. Das Stück hat seine Erstaufführung hier bereits vor einiger Zeit erlebt und sind unter seinerzeitigen Aufführungen wohl noch allgemein in Erinnerung. Den Stoff hat der Dichter der Zeit des Religionsstreites entnommen, wo Ueberezeugungen und Anführungen mit brutaler, blutiger Gewalt von Kirchen und Landesfürsten den „geliebten“ Untertanen ein- oder ausgetrieben wurden. Warum der Autor aber um einige Jahrhunderte zurückweilt, ist nicht recht verständlich, wenn man bedenkt, daß sich vor ein paar Jahrzehnten und zum großen Teil auch heute noch dieselben Vorgänge in neuer, und nicht einmal ländlicher verbessertem des Stücks gut herausgearbeitet.

Gewißt wurde durchweg gut. Hervorzuheben ist be-

sonders das Spiel Otto Broels als Christoph Rott und Georg Webers als Al-Rott, die es ausgezeichnet darstellen, in den einzelnen schwierigen Szenen den richtigen Ton zu treffen, und ihnen würdig an die Seite stellten sich Richard Ströber (Zauderer zu Leithen) und Willy Stoffregen (Reiter des Kaisers). Auch die übrigen Rollen fanden eine erfreulichsweise Durchführung. Der Besuch hätte ein besserer sein können.

### Aus dem Lande.

Bodhorn, 11. Dezember.

Lebentliche Wählerversammlungen finden statt am Sonnabend, abends 8.30 Uhr, beim Wirt Janzen (Friesischer Hof) in Bodhorn, am Sonntag nachmittag 4 Uhr beim Wirt Janzen in Grabstedt und abends 8 Uhr beim Wirt Crielius in Steinhausen. In allen drei Verhandlungen referiert Landtagsabgeordneter Heitmann-Oldenburg.

Cuxhaven, 14. Dezember.

**Mann über Bord!** Auf dem Cuxhavener Fischdampfer „Senator Berenberg-Gossler“ ist der Matrose Maul beim Fischfang unterhalb Islands über Bord gefallen und ertrunken, trotzdem sofort Rettungsversuche gemacht wurden.

**kleine Mitteilungen aus dem Lande.** Auf der Straße vom Schloss eröffnete in Oldenburg ein Eisenhahnbeamter und meiste schwer krank in seine Wohnung gebracht werden. — Die betroffene und gelähmte Frau Müller in Ostdorf erholte sich dem offenen Feuer zu nahe und verbrannte sich daran, daß der Tod bald eintrat.

### Aus aller Welt.

**Explosion auf einem englischen Dreadnought.** Auf dem neuen Nebredreadnought „Orion“, der in Portsmouth im Dock liegt, ereignete sich gestern eine heftige Explosion. Alle im Dynamoraum befindlichen Leute, 20 Personen, wußten mehr oder weniger an Händen und Gesicht verbrannt. Ein Ingenieurleutnant kam mit brennenden Kleidern aus dem Dynamoraum gefeuert. Ein Dofarbeiter riß ihm die Kleider vom Leibe. Mehrere der Verbündeten, die teils auf dem Schiff, teils auf dem Lande in ärztlicher Behandlung sind, haben nun Del zur Linderung ihrer heftigen Schmerzen. Sechzehn Personen wurden ins Hospital geschafft.

**kleine Tageschronik.** Unter Mitnahme läudlicher Gelder ist aus Tera der Polizeibeamter Koch läufig geworden. — Der früher in Amsterdam tätige Rechtsblöter Professor Dr. Conrad, Mitglied der alademischen Wissenschaften in Amsterdam, erlitt auf der Straße in Heidelberg einen Schlaganfall, den baldig Tod herbeiführte. — Auf der Yacht „Montado“ in Überhausen stieß ein mit 25 Bergarbeitern besetzter Förderkorb mit einem andern auf zusammen. Ein Arbeiter wurde getötet; vier andere sind lebensgefährlich verletzt worden. — Der kanadische Konsul in Rio de Janeiro (Amerika) ist beim Baden im Meer ertrunken. — Im Laufe eines Faßballspiels zwischen dem Fußballsclub von Nanaimo und dem Sportclub Union wurde der Fußballduft von Roamer Mannschaft durch einen Füchsig gegen den Kopf getötet.

### Neueste Nachrichten.

**Apolon, 15. Dez.** Seit einigen Tagen herrscht hier und in der Umgegend ein außerordentlich mildes Wetter. Bäume und Sträucher stehen im Grün und blühen zum Teil. Die herrschende Trockenheit macht sich noch empfindlicher als im Sommer bemerkbar.

**Bonn, 15. Dez.** Der wegen erheblicher Unterschlagungen in Unterhochburg bestrafebare Kaufmann Achenbach hat sich im hiesigen Gerichtsgefängnis gestern erhängt.

**Paris, 15. Dezember.** Die Untersuchung gegen den Defendanten Hammon, der 300.000 Fr. unterschlagen hat, ist nunmehr abgeschlossen und wird die Gerichtsverhandlung in nächster Zeit beginnen.

**Port Arthur, 15. Dezember.** Von Liaoyang sind 600 Revolutionäre nach Peking abgegangen.

**Tokio, 14. Dez.** Graf Oku wendet sich an die Friedensgesellschaften mit dem Erfüllen, zur Herstellung des Friedens in China vermittel zu wollen.

### Knitting.

Für die ausgesperrten Fabrikarbeiter gingen bei dem unterzeichneten Käffele des Gewerkschafts-Kartells Müllingen-Wülfelshausen ein: 10.000 M. vom Verband der Lagerhalter. Müllingen, 14. Dez. 1911. G. Kiel.

Berantwortlicher Redakteur: Dr. Althe, Verlag von Paul Hug, Relationsdruck von Paul Hug & Co. in Müllingen.

Hierzu zwei Beilagen.



**Möbel**  
Mehrere Solitäre, Bettstellen mit Matratzen, Bettlosen u. Nachttische (hell u. dunkel) billig zu verkaufen.  
Schade, Wilhelmsh., Peterstr. 42.

**Bu verkaufen**  
ein Schuhmacher-Berhand und ein silbernes Firmenschild Uhlandstr. 5, Hinterhaus part.

Bon 5 Uhr ab:

**Verkauf von frischem Schweinesfleisch**  
per Pf. 60, 70 u. 75 Pf.  
bei H. Schubauer, „Colosseum“.

**Dampfmaschine, jetzt neu**  
mit Modellen zu verkaufen.  
Müllingen, Mellumstr. 4, 1 Tr. 1.

**Bu vermietet**  
vierstörm. Wohnung per 1. Jan.  
oder später.  
Dr. Stach, Wilhelmsh. Str. 64.

**Bu vermietet**  
freundliche dreizimmerige Wohnung  
an ruhige Bewohner.  
E. A. König

Müllingen, Peterstr. 29.

**Größere und kleinere**  
**Familienwohnungen,**  
der Neugut entsprechend eingerichtet,  
per sofort oder später zu vermieten.  
Wilhelm Schult, Immobilienh.  
Königstr., beim Bahnhofgang.

**Freitag abend 6½ Uhr**

**Berlauhu. Schweinesfleisch**

Lüdinghauserstrasse 31

**Begegnen Sie  
einer Dame**

mit einem schönen Hut,  
einem eleganten Kleid,  
lebhaft und sein glänzenden Stiefeln,  
so können Sie überzeugt sein, die Dame läßt Ihre Stiefel  
nur mit Pilo putzen. Pilo ist nicht nur für schwarze, son-  
dern auch für gelbe, braune und weiße Schuhe zu haben.

**Gefüllt zu Ostern 1912**  
ein Schuhmacherschling unter  
günstigen Bedingungen.  
Lappen, Stellmacherin, Kraatzett.

**Gefüllt** werden auf sofort oder  
später abgegeben.  
Gefüllt mehrere zuverläss. Frauen für das  
Große Reinigungs-Institut zum  
Fegen der Straßen.  
Grempler 20b, 1. Et. 1.

**Auf Freitag, den 15. Dez.,**  
nachmittags von 3 Uhr ab, in  
im Restaurant „Zu den vier Jahres-  
zeiten“, Börsenstraße 28.

**mehrere Rentner**

**Rindfleisch**  
zu 65 und 70 Pfennig per Pfund  
verkauft werden.

**Sind** Bilder (Sedel u. Blechdr.)  
Größe 70×60. Zu erfragen  
Krooverdörfer Straße 9.

**Einswarden.**

**Sonnabend, den 16. Dez.,**  
von nachm. 3 Uhr ab,  
Gefüllt: Fleisch-Verkauf

von mehreren Schweinen bei J.  
Roth, Tivoli. Bestellungen wer-  
den dort selbst entgegengenommen.

# Arbeiter! Kaufst in den Geschäften, die im Norddeutschen Volksblatt inserieren.

Achtung, Bürgervereins-Vorstände!  
Sonntagnachmittag den 16. Dezember, abends 8 Uhr:  
Außerordentliche Vorstandssitzung  
bei Hatzfeld, Rüstringen, Börnestraße.

**Wilhelm-Theater**  
(Seemannshaus).  
Freitag, 15. Dez., abends 8.15 Uhr:  
**Gr. Volks-Vorstellung**  
zu kleinen Preisen  
**Glaube und Heimat.**  
Tragödie in 8 Akten von Karl Schönherr.

**Restaurant Belz**, Heinestr. 4.  
Sonntag den 17. Dez., nachm. 4 Uhr:  
**Grosser Weihnachts-Preisskat.**

Jeder Musiker erhält einen Preis.  
Angekündigt werden 3 ger., kleinere Schinten, mehrere Stükke  
Schintenstück, Wurstschinken und Mettwurst.

## Ein gutes Buch

ist das schönste Weihnachtsgeschenk!

Zum bevorstehenden Weihnachtsfest hat eine sehr  
reizhafte und schöne Auswahl in

Märchen- u. Bilderbüchern  
zum Kauf bestens empfohlen.

Wie im letzten Jahre habe ich auch in diesem Jahre  
einen grossen Teil der von Bildungsauflauf aus-  
gestellten Jugendbüchern ausgesucht. — Zur  
Belieferung meiner Jugendbüchern-Ausstellung  
lade ich ein. Werner hat eine schöne Auswahl  
in guten und billigen Altfesten-Ausgaben, wissen-  
schaftlicher und politischer Literatur, schönen  
Romanen etc., broschiert und in praktischen Ein-  
bänden vorliegt. Alles liegt fehlendes wird schnellstens  
beschafft. Werner empfiehlt.

Weihnachts-Postkarten!  
Stück 5 und 10 Pf., 6 Stück 25 Pf., 3 Stück 25 Pf.  
Baumkunst, Baumkerzen etc.  
in großer Auswahl billig.

**G. Buddenberg, Buchhandl.**,  
Rüstringen, Peterstraße 30.

Haselnüsse . . . . per Pf. 44 Pf.  
Walnüsse, beste grosse . per Pf. 52 Pf.  
Kokosnüsse, grosse . . . per Stück. 30 Pf.  
Krachmandeln . . . per Pf. 120 Pf.  
Geigen, per Pf. 30 Pf., Hiflchen 35 Pf.  
Pfeffernüsse, m. u. o. Guß, p. Pf. 40 Pf.

**J. H. Cassens, Rüstr., Peterstr. 42, Schaar.**

Wer bei FRITZ BOCK kauft  
spart  
Manufaktur-, Kurz-, Weiss-, Woliwaren  
Durch möglichste Ersparung  
grosser Unkosten dem Kunden  
gute Ware bei billigster Preisstellung.  
Rüstringen, Peterstraße 38.

**Hotel und Café National**  
Rüstringen, Börnestraße 5.  
— Täglich —

**Gr. Konzert**  
des bekannten Künstler-Musik-  
Duets Henrich Witte.  
Zu zahlreichem Besuch lädt  
freundlich ein.  
R. & R. Nannen.

Möbl. Zimmer zu vermieten.  
G. Schröder, „Zum Jadebuden“.



|                          |   |      |
|--------------------------|---|------|
| Herren-Ugrassen-Stiefel  | Bouxcali, Chevreau, Rindbox, Wildleder<br>Paar 12.50, 10.50, 8.50, 7.50, 6.75 . . . . .                             | 5.50 |
| Herren-Schnallen-Stiefel | Bouxcali, Rindbox, Wildleder<br>Paar 12.50, 10.50, 7.75 . . . . .   | 6.50 |
| Herren-Zugstiefel        | Bouxcali, Chevreau, Rindbox, Wildleder<br>Paar 14.50, 12.50, 10.50, 8.50 . . . . .                                  | 6.50 |
| Herren-Schaffstiel 1a    | Wildleder und Wildleder, Handarbeit<br>Paar 11.50, 10.50, 9.50 . . . . .  | 8.50 |
| Herren-Urbeitsstiefe 1a  | Wildleder und Wildleder . . . . .   | 3.75 |
| Damen-Stiefel            | Chevreau, Boxcali, Roh-Chevreau, mit und ohne Lederspitze,<br>Derbyschnitt, Paar 12.50, 10.50, 8.50, 7.50 . . . . . | 5.90 |
| Damen-Halbstiefe         | Chevreau, Leder, Crem-Chevreau, Derbyschnitt, mit<br>und ohne Lederspitze, Paar 10.50, 8.50, 7.50 . . . . .         | 5.75 |
| Damen-Hausstiefe         | Schwarz und braun<br>Paar 4.90, 3.50, 3 . . . . .   | 2.45 |
| Knaben-Ugrassenstiefe    | Nr. 36-40, Chevreau, Boxcali, Rindbox, Wildleder<br>Leider, Paar 10.50, 9.50, 8.50, 7.50, 6.25 . . . . .            | 4.50 |
| Mädchen-Delsenstiefe     | Chevreau, Boxcali, Rindbox, Rohleder<br>Paar 9.50, 8.50, 7.50, 6, . . . . .   | 4.00 |

Größte Auswahl in Kamelhaar- und imit. Kamelhaar-Schuhen und  
Stiefern für Damen, Herren und Kinder von 50 Pf. an.  
Fantoseli, Filzhausestiefe, Gummistiefe zu billigsten Preisen.

**Schuhwaren-Haus Max Döen**  
Marktstraße 33. Telefon 538. Marktstraße 33.



## Sie wissen nicht

— was Sie zu Weihnachten —

schenken sollen?

## Die schönsten Geschenke

an denen jeder in der Familie seine  
Freude hat, sind — Gaskocher, Gas-  
platten, Gaskronen, Tisch-Lampen,  
Badeöfen, Warmwasser-Apparate etc.

Installations-Abteilung der Caswerke  
::: Wilhelmshaven-Rüstringen. :::

Ausführung von Gas-, Wasser-, Elektrizitäts- und Spülklosettanlagen.

Ingenieur-Besuch. :: Projekte. :: Kostenanschläge.

**Mäuse**  
und sonstiges Ungetreter ver-  
tigt unter Garantie  
**H. Gösch, Kammerjäger**  
Wilhelmshaven, Marktstr. 40

1/10 Zigarren oder 1/10 Zigaretten

ist jedem Raucher ein willkommenes Weih-  
nachtsgeschenk. Auerkanni wirklich gute und  
preiswerte Qualitäten erhält man bei ::

**Georg Siebels, Varel, Schlossplatz 6.**

## Distrikt I.

Bezirke 1, 1a, 2, 2a und 29.

Sonntagnachmittag den 16. d. Mts.,

abends 8 1/2 Uhr:

### Distrikt-Verksammlung

im „Neuenhof“ (Müller).

Tages-Ordnung:

1. Vortrag des Gen. Arztes.

Das Entfernen der Einführchein.

2. Begeisterung.

3. Verschiedenes.

4. Zahlreiches Besuch lädt ein

Der Distriktsföhrer.



Freie Turnerhall  
Rüstringen.

Sonntagnachmittag den 16. d. Mts.,

abends 8 1/2 Uhr:

### Mitglieder-Verksammlung

im „Odeon“ (Börnestraße).

Tagesordnung:

1. Geburt und Aufnahmen.

2. Vortrag.

3. Begeisterungstag und Abnäge

dem Beleben.

4. Mastenball.

5. Verschiedenes.

Die Mitglieder werden erzählt,

zähmlich und zähmlich zu erscheinen.

Der Vorstand.



M.-L. Verein  
„Einigkeit“

Wilhelmshaven.

Die Mitglieder werden gebeten,

sich am Sonntagnachmittag den 16.

d. Mts. zu beteiligen.

### Besprechung der Weihnachtsfeier

in der Turnhalle zu versammeln.

Das Komitee.

Biochemischer Verein

Altenburg-Schaar.

Sonntagnachmittag den 16. d. Mts.,

abends 8 1/2 Uhr:

### Versammlung

bei Gotha, Janzen in Altenburg.

Der Vorstand.

Frei. Feuerwehr Wilhelmshavn.

Zur Beerdigung des verstorbenen

Mitglieds Herrn

P. Heikes

verabschieden sich die sozialen Mit-  
glieder am Freitag d. 15. d. M.,  
nachm. 2 1/2 Uhr beim Sterbehause,  
Kleefstraße 18.

Das Kommando.

Club der Thüringer

Jeden Freitag abend 9 Uhr:

Gemütl. Beisammensein

bei Rath, Ecke Grenz- und

Börnestraße.

Alle Landesleute sind herzlich

willkommen.

Wahlverein Schortens.

Sonntagnachmittag, abends 8 1/2 Uhr:

### General-Verksammlung

im Oelzinger Hof (O. Höf.).

Wegen Wichtigkeit der Tages-

ordnung, u. a. Vorstandswahl,

ist das Escheine sämtlicher Mit-

glieder erforderlich.

Der Vorstand.

Danksagung.

Für die vielen Wunscheinleisten

anlässlich unserer Silberhochzeit

sagen wir allen Freunden und

Genossen herzlich unseres herz-  
lichsten Dank.

G. Reimann und Frau,

Rüstringen.

Godes-Anzeige.

Heute morgen zwischen 3  
und 4 Uhr verstarb plötzlich  
und unerwartet unser liebes

Söhnchen und Bruder

Wilhelm

im Alter von 9 Monaten.

Um stillle Teilnahme bitten

Rüstringen, 14. Dez. 1911.

Gustav Hobel

nebst Frau und Kindern.



1. Beilage.  
25. Jahrg. Nr. 293. **Norddeutsches Volksblatt** Freitag  
den 15. Dezbr. 1911.

### Die Anarchie in Mazedonien.

Aus Konstantinopel wird uns geschrieben:

In Mazedonien stehen sich die Banden und die Regierung gegenüber. Die Bevölkerung ist der leidende Teil. Das Ganze spielt sich auf dem Rücken des Bauerntums ab. Die Bauern werden von den Banden gebrüllt und terrorisiert. In der Zwischenzeit von einem zum anderen Bombenwurf besteht die Täglichkeit der mazedonischen Banden darin, daß sie den Bauern das Vieh abtreiben. Das ist es, was man von ihnen am häufigsten zu hören bekommt. Sie nehmen auch anderes als Vieh; verkrümeln auch Geld mit. Denn sie brauchen es. Das ist eine Täglichkeit, die sich von jener der kurdischen Deudalen in Armenien in nichts unterscheidet. Eine weitere Beschäftigung der Banden ist, Streifexpeditionen vorzunehmen, um die Bauern, die sich ihnen nicht willig genug zeigen, zur Röten zu bringen. Dazu war früher anders. Zur Zeit, als diese Bewegung Buzulen in den Bauerntumshäusern hatte, da rückten sich solche Expeditionen gegen die Gutsherren, die ihre Bauern bestimmt. Jetzt hört man nichts mehr davon. Eine weitere Täglichkeit der gegenwärtigen Bandenbewegung ist die Jagd nach Bettären in ihrer eigenen Witte. Auch hier sind Schwerer und Weiser sofort bei der Hand. Am letzten Ende werden sich jetzt die Bandenführer gegenseitig vor, aus Ehrgeiz, Neid, Abschreckung, die besten Leute in ihrer eigenen Umgebung abgeschlachtet zu haben. Die Zahl der Totenopfer, die einzelnen Bandenführern nachgerechnet wird, beläuft sich auf Hunderte. Wenn das alles Gutsherren wären, so wäre mit der ganzen Kloste schon längst ausgekämpft worden. Aber es waren eben keine Gutsherren, es waren immer und immer wieder Bauern, die zur Schlachtfahrt gebracht wurden. In nachgewiesenen Fällen wurden Kinder, Greise, Frauen ermordet.

Die Bauern sind nicht mit den Banden. Das erklärt zum Teil auch die Gewaltmaßregeln, welche diese letzteren der friedlichen Bevölkerung gegenüber anwenden. Aber die Bauern sind auch nicht für die Regierung. Sie haben keinen Grund, regierungsfreundlich zu sein, da die Regierung nichts getan hat, um ihrer Not abzuholzen. Die Regierung hat die Gutsherren geschützt, die während der Jahre des Konstitutionalismus ihre Einnahmen verdoppelt und vertreifacht haben; die Lage der Bauern doggen und ganz beklommen. Aber während die Bandenführer mit nationalistischen Wahlen um sich werben, die Regierung auf den großfürstlichen Gedanken sich stützt, ein Groß-Bulgarien auf der einen Seite, die Integrität der Türkei auf der andern Seite ins Feld geführt werden, bleibt die eigentliche Anerkennung, die *Agarfrage*, außerhalb der Diskussion; die einen haben sie vergessen, die andern haben sie nie gelernt.

Daher diese doppelte Erscheinung: 1. daß die Banden ihren Zusammenhang mit dem Volke eingehübt haben, 2. daß aber die Regierung trotzdem die Banden von den Bauerntümern nicht gestützt werden, mit ihnen nicht fertig werden kann.

Die Regierung bekämpft die Banden durch Gendarmen. Die Bauern hassen beide. Sie suchen sich beiseite zu halten. Werden sie aber gewünscht, so helfen sie den einen gegen die anderen, ohne Unterschied, wie es sich trifft. Es wurde unter anderem eine ganze Anzahl „Bojwoden“, Bandenführer genannt, von den Bauern getötet. Nach einer Version haben es die Bauern aus eigenem Antriebe getan, weil die Schreckensherrschaft dieser Bojwoden ihnen unerträglich wurde. Nach einer anderen Version handelt es sich um Verschwörungen, die vom „Komitee“ oder gar von der Behörde angezettelt wurden. Es wurde mir von durchaus einwandfreier und gut unterrichteter Seite versichert, daß bei der Ernennung der Bojwoden sich unverkennbar eine zielbestimmte Handlung zeige, mit den von früher her bekannten Führern aufzuräumen.

An Stelle der alten Bandenführer treten neue auf. Denn unter diesen anarchischen Zuständen kann es an einzelnen Draufgängern und Abenteuerern niemals fehlen. Es scheint aber — nach den Verhüllungen zu urteilen, die in und außerhalb der Bandenkriege erhebt —, daß die neuen Bojwoden einen anderen Menschenbild darstellen: an Stelle des Zonatist ist die Gewaltmönchen getreten, die revolutionäre Thymus ist durch den Körnerlypus ersetzt worden. Es ist klar, daß die Banden unter diesen Umständen leicht auf Handlangern einer Politik dieser oder jener Regierung werden können, die mit dem sozialen Interesse der Volksmassen oder selbst mit deren nationalem Interesse nichts gemein hat.

Soweit die Banden überhaupt noch einem politischen Gedanken vertreten, müssen sie, um ihn zu betätigen, eben weil ihnen die Unterstützung der Volksmassen fehlt, auf die obentheuerlichsten Wege sich begeben. Die Bombenwürfe haben den offenen, wiederholt fundgegebenen Zweck, eine Einmischung der Großmächte hervorzurufen. Das Scheuklische, was überhaupt ausgestellt werden konnte, war das jüngste Attentat in der Moschee in Istanbul. Man wollte eine größere Anzahl friderischer moschmedinischer Einwohner treffen, was auch gelang. Man wollte die moschmedinische Bevölkerung in ihrem religiösen Gefühl verleiten — auch dieses Resultat stellte sich ein. Man erhoffte, daß der auf

diese Weise gereizte Zonatismus der moschmedinischen Massen in Verbindung mit dem Schrecken der Katastrophen und dem geweckten Angstgefühl sie zu Ausbreitungen gegenüber der christlichen Bevölkerung verleiten werde (sowohl diese Folge blieb nicht aus) und daß dann — die Bedrängten nach der Hilfe der Banden schreien würden.

Was weiter? Die Regierung will den Belagerungszaun über die Provinz verhängen. Wer darunter zu leiden haben wird, sind wieder die Bauernmassen, und die Bauern rufen wieder die Banden zu Hilfe. So geht das Spiel weiter.

### Parteinachrichten.

Die Broschüre mit dem sozialdemokratischen Kaiserhoch. Zur Zeit entfaltet sich die gegnerische Presse über sozialdemokratische Heuchelei. Diese Unanständigkeit soll darin liegen, daß in einem Handbuchlein für Vereinsvorstände und Vereinsmitglieder der sozialdemokratische Verlag der Süddeutschen Volksbuchhandlung in München den Leitern einer Versammlung empfiehlt, „wo es angebracht ist“, die Verfassung mit einem „Hoch an den Kaiser, den Landesherrn oder sonstigen Protektor zu eröffnen“.

Wir wandten uns in dieser Angelegenheit an den Münchener Verlag und haben folgendes erfahren:

Vor etwa zwei Jahren wurde der Verlag, wie es im Buchhandel alle Tage geschieht, auf ein „Antritt“ aufmerksam, das die erwünschte, im Verlage von Otto Friedrich in Nürnberg erschienene Broschüre empfahl. Da die vier Firmen, die sich um einen sogenannten Votafvertrag und der Eigentumsverleger war, wie auch die leite Seite der vier Bogen starken Broschüre erfreuen läßt, die Firma Siebert Schneiders in Leipzig. Unter Münchener Parteiverlag prägte die Broschüre oberflächlich, ließ sich eine Öfferte kommen und gab dann beim Leipziger Verleger 100 Exemplare auf, die mit dem Aufdruck der Münchener Firma abgehandelt wurden.

Es handelt sich also nicht um einen Verlagsartikel der Süddeutschen Volksbuchhandlung, sondern um nichts als eine Sortimentsbestellung. Die hundert Exemplare sind verlaufen, eine Nachbestellung erfolgte selbstverständlich nicht und die Broschüre wäre längst vergessen, wenn nicht nachträglich irgendwer das „sozialdemokratische Kaiserhoch“ entdeckt und es an die bürgerliche Presse verbreitet hätte.

### Gewerkschaftliches.

Über die Verhandlungen in der Tabakindustrie wird uns aus Würzburg i. Westfalen gemeldet: Die partizipativen Verhandlungen in den Differenzbetrieben in Blotho i. Westf. und in Lemgo in Lippe, die unter der Leitung des Landrats von Vorries und des Oberbürgermeisters Höland geführt werden, haben bis heute für die Arbeiter noch kein zufriedenstellendes Resultat gezeigt. Die Angebote der in Frage kommenden Fabrikanten sind lächerlich gering. Es wird verucht, die Verhandlungen fortzuführen, um eine Einigung zu erzielen. Ebenso wird verucht, Verhandlungen bei den fünf Firmen einzuleiten, bei denen die Arbeiter vor Ausbruch der Ausspracheforderungen eingereicht hatten. Die Verhandlungen leitet Landrat von Vorries.

**Sozialbewegung der städtischen Arbeiter in Danzig.** Seit dem Frühjahr liehen die städtischen Arbeiter in Danzig in einer Lohnbewegung. Sie fordern eine zehnprozentige Lohnaufbesserung, Einführung von Lohnziffern mit alljährlichen Steigerungen, nach welchen der Höchstlohn in fünf Jahren erreicht werden soll, Bezahlung des Differenzbetrages zwischen Lohn und Krankengeld auf die Dauer von 13 Wochen und Errichtung eines Arbeiterausschusses. Diese Forderungen wurden einer Kommission überwiesen, die die Sache jedoch sehr in die Länge zog. In keiner deutschen Großstadt sind die Arbeiter der Regelbetriebe schlechter entlohnt als in Danzig. Zweimal haben die städtischen Arbeiter eine Kommission zum Delegierten der städtischen Betriebe gesetzt und beide Male wurde ihnen verichtet, daß bald ihre Forderungen bewilligt erhalten. Diesen Worten sind bisher keine Taten gefolgt. Jetzt ist die Geduld der Arbeiter zu Ende. Wir bitten deshalb, den Zugang von Arbeitern und Handwerkern von Danzig fernzuhalten.

### Soziales.

Die Teuerung erzeugt Verbrechen! Das soeben erschienene vierte „Vierteljahrheft zur Statistik des Deutschen Reiches“ enthält die Haushaltshöhen der deutscher Strafminister für 1910. Damals hat im letzten Jahre die Zahl der wegen Verbrechen und Vergehen gegen Reichsgesetze Verurteilten eine kleine Zunahme gezeigt, nachdem sie im Jahre 1909 etwas zurückgegangen war. Es sind nämlich 546 109 Personen verurteilt worden gegen 544 101 im Jahre 1909, also eine Zunahme von 0,4 Prozent. In den letzten zehn Jahren ist die Zahl der Verurteilten um 16,7 Proz. gestiegen. Die Gesamtbevölkerung des Reiches nur um 15,2 Proz. gestiegen. Die Vermehrung der Verbrechen betrifft zunächst die Delikte gegen das Vermögen — was sicher auf die Teuerung zurückzuführen ist und keineswegs eine allgemeine

Besserung der wirtschaftlichen Verhältnisse beweist. Der deutsche Polizeistaat gibt sich nun in einer beträchtlichen Steigerung der Verurteilungen wegen Verbrechen usw. gegen Staat und Religion. Auf Grund des Vereinsgeistes sind 266 Verurteilungen gegen 138 im Vorjahr ausgesprochen worden, wegen Staatsfeindseligkeit wurden 16 Personen (12) verurteilt. Dagegen ist bezeichnenderweise die Zahl der Verurteilungen wegen Verbrechen und Vergehen im Jahre seit vielen Jahren wieder zum erstenmale unter 1000 gesunken. Unter den Verurteilten darf man weder die Mörder des Arbeiters Herrmann, noch den Breslauer Handarbeiter finden.

**Bilder aus dem Gegenwartstaate.** Im „West. Volksfreund“ befinden sich am 1. Dezember d. J. folgende Mitteilungen untereinander:

Um 35 Pfennige 6 Jahre ins Zuchthaus  
Das Schwurgericht in Bamberg verurteilte den Tagelöhner Ulrich aus Neumarkt, der einer Botenfrau aus der Nachbarschaft die Geldbörse mit 35 Pfennig Inhalt gewaltsam weggenommen hatte, wegen Straftäters zu 6 Jahren Zuchthaus und 10 Jahren Chorvollzug.

Kommerzientrat Möller begnadigt. Über einen interessanten Gnadenfall wird aus Altona gemeldet. Dem früheren Böttcher der Altonner Waschstraße, ehemaligen Kommerzientrat Möller, der selnergelt mit elf Millionen Mark fallierte und wegen Betruges zu fünf Jahren Gefängnis verurteilt wurde, ist dem Bremischen nach ein Jahr dieser Strafe im Gnadenwege erlassen worden, so daß zum April 1912 seine Entlassung aus der Strafhaft erfolgen wird.

Jeder Kommentar hierzu ist überflüssig.

**Der Saatenstand in Preußen.** Nach der „Statistischen Korrespondenz“ ist der Saatenstand in Preußen Anfang Dezember 1911, wenn 2 gut, 3 mittel, 4 gering bedeutet: Weizen 2,6, Spelt 2,1, Roggen 2,5, Raps und Rüben 2,8, junger Rübe 3,9.

Zu den Bemerkungen der „Statistischen Korrespondenz“ heißt es: Während die Bitterung in der Saatzeit viel zu trocken war, trat seit Oktober überall Regen ein, der den jungen Saaten von groben Rüben getroffen ist. Obgleich die Niederschläge in manchen Gegenden ziemlich reichlich waren, haben sie den Grundwasserstand doch nicht zu heben vermocht. In den Brunnens und Teichen fehlt es auch hier noch immer an Wasser. Da im übrigen die Bitterung, abgesehen von einigen stürmischen Tagen, vorbereitend mild war und die Bedeutung für die Winterbevölkerung gerade ausreichte, konnte diese überall erledigt und die Blüharbeit für die Frühjahrsbestellung ziemlich weit gefördert werden. Von den häßlichen Tieren sind es hauptsächlich Mäuse, die sich wieder, nachdem sie im Laufe des Sommers durch Gift dezimiert waren, stark vermehrt haben. Andere Schädlinge werden selten genannt. Allerdings sollen auch die Krähen hier und da erheblich geschädigt haben. Aufgrund der langen Trockenheit, die ein gleichmäßiges Aufsetzen der jungen Saaten sehr beeinträchtigte, sind die Idioten im August einzuhängende Delbrücke, Winterzarts und Rüben am meisten zurückgeblieben, vereinzelt überhaupt nicht aufzugeangen, während Winterweizen und Roggen nach den Niederschlägen und der überwiegend günstigen Bitterung im Berichtsmonat erfreuliche Fortschritte machten; ebenso der Winterspelz. Die Fleder der Getreidefrüchte sind jetzt zumeist voll bejähnt und gehen, namentlich der Roggen, kräftig entwidelt und gut befestigt in den Winter. Gräß aufgelaufene Roggenfaulen stehen mitunter so üppig, daß bei starker Schneedecke ohne vorausgegangener Frost ihre Auswinterung zu befürchten ist. Man beobachtet deshalb, sie entweder zu schärfen oder, wo es möglich ist, sie abweiden zu lassen. Der junge Rübe hat sich auf einige Feldern zwar wieder gezeigt, konnte sich jedoch im großen und ganzen wenig mehr bejähnen. Er ist eben zum großen Teil verdorrt oder von den Mäusen vernichtet, die sich nun, da der Klee ihnen nicht viel bietet, den besseren Roggenfeldern zuwenden. Stermit ist die diesjährige Getreideernte über den Saatenstand beendet; die nächstjährige beginnt Anfang April.

### Aus dem Lande.

Bodhorn, 14. Dezember.

Eine Abschrift der Wählerlisten der Orte Grabstede, Bodhorn und Steinhausen liegt beim Wirt Hübner in Bodhorn aus. Es ist dadurch jedem Wähler leicht gemacht, auch andern und am Sonntag die Liste durchzusehen. Wenn Namen fehlt, muß sich schleunigst nachfragen lassen. Nur wer in der Liste eingetragen ist, kann sein Wahlrecht ausüben.

Jetel, 14. Dezember.

Die Wählerversammlung in Alstedt war von ca. 40 und in Jetel von ca. 130 Personen besucht. Die Ausführungen des Genossen Winkelmann-Bremen wurden in beiden Versammlungen mit Beifall aufgenommen. Gegner meldeten sich nicht zur Diskussion. Die Stimmung unter den Arbeitern der Fleischerei Wehde ist eine zuverlässliche.

Eine Abschrift der Wählerlisten für Jetel liegt beim Galtwirt Willensjohanns zur Einsicht aus. Verhältnisse also

**Arbeiter! Vergesst die ausgesperrten Tabakarbeiter nicht!**





## Das prachtvollste Weihnachtsgebäck

einerlei ob Kuchen oder Kleingebäck, erzielt man mit dem echten HANSA-Backpulver, wenn es obendrein schöne Gratis-Prämien gibt. Auch HANSA-Pudding-pulver, HANSA-Vanillinzucker etc. zählen mit bei der Prämienverteilung. Prämienverzeichnisse überall umsonst oder von Nährmittel-Fabrik HANSA, Hamburg 6.

**Mag. Speß** I. am. Seiten p. 75 M. | **Zett. Speß** I. am. Seiten p. 68 M.  
Wohlf. p. 3 M. mehr. | Ein Posten kost. **Gervelatwurst**, Dauerware, gut und hart, per Pfd. nur 80 Pf., eine nicht so bald wiederkehrende Gelegenheit.

**Fettwarenhaus „Hansa“** Inhaber:  
Theodor Schiermann,

1. Wilhelmshavener Straße 7, neben der Mittelschule.  
2. Wilhelmshavener Straße 60, in der Nähe der Post.

3. Göterstraße 4, vis-à-vis der Margarethenkirche.

Drei Geschäfte, gleiche Preise! Man verlange Rabattmarken.

Bekanntmachung.  
**Holzverkauf.**

Zum Verkauf von ca. 20 Stück alten Schubladen ist erneuter Antrag auf Sonnabend den 16. Dezember, nachm. 3 Uhr, bei der Schule Neude (Schoarre) abzurufen. Der Verkauf findet öffentlich meistblendl. gegen Barzahlung statt.

Rüstringen, den 11. Dec. 1911.  
**Stadtgericht.**  
Rund.

Bekanntmachung.

Die Wählerliste zum Reichstag liegt vom 12. bis 19. Dez. 1911 aus. Näheres im Wittertchen, Sonde, 12. Dezember.

Der Gemeindeschreiber.  
G. Löhne.

**Freibank**  
an Schlachthof.  
**fleisch - Verkauf**  
findet statt  
Freitag morgen 8 Uhr.  
Schlachthofdirektion (Sering).

**Puppen- und  
Spielwaren - Auktion.**  
Freitag den 15. und  
Sonnabend den 16. Dezember  
nachmittags 2 Uhr  
versteigert sich im Rathaussaal,  
Borsigstraße 23 in Rüstringen  
einen bedeutenden Posten

große und kleine herzlich ge-  
liebte Puppen, Choraff-  
Sohls, Tänzlinge mit und ohne  
Schläfen, teils mit  
haar- und and. Perrücken,  
Gelenkpuppen, Köpfe, Bälge  
u. viele ungen. Spielachen.

**G. Mauer**  
Auktionsator und Taxator  
Rüstringen, Grenzstraße 17.

**Schweinerippen**  
Pfund 60 Pf.  
**Pötel-Kleinleisch**  
Pfd. 30 Pf. empfiehlt

**E. Langer**  
Neue Straße 10.

**Gelegenheitskauf.**  
Zak. neuer Rollwagen mit  
Patenten, sowie ein Pferd  
mit Gefährde sehr billig zu ver-  
kaufen. Zahlungs-Bedingungen  
nach Vereinbarung.

**W. Jansen,**  
Rüstringen, Peterstraße 4.

Nehme die Beleidigung  
gegen Glohen retour.

**C. Toben.**

**Belzgarantie (Münzen)**  
soll neu, billig zu verkaufen.

Stadtgasse 11, 2. Et. 1.

Achtung!  
In dem großen Garten des „Friedrichshof“ (Nollendorfplatz)  
stehen von heute ab

**3000 Weihnachtsbäume**

als Fichtel- und Edeltanne in 1 bis 6 m Höhe

zum Verkauf. Jeder überzeugt sich von der Qualität dieser Bäume.

Hauptverkaufstag: Sonntag, den 17. Dezember.

**H. Lampé.** **M. Reiners.**

## Tanzvergnügungen

finden am Freitag in folgenden Lokalen statt:

**Kaffeehaus Lilienburg**

**Zum deutschen Hause** :::

**Neuheimer Ballhaus** :::

**Establishment Colosseum**

**Ia. Rheinische Braunkohlen - Brikets**

**Ausser Syndikat.**

auf Abschluss 1912/13 abzugeben. Bezirkswise

Allein-Verkaufsgebiete werden ebenfalls abgegeben.

Offeraten unter K. S. 6773 an Rudolf Messe-Köln.

**Nordenham.**

Halte eine große Auswahl in

## Spiesschen und Baumschmuck

wortheraus empfohlen. Ferner: Schultornister, Schul-

tischen, Porte, Photographie- und Postkarten-

albums, Schreib- u. Ordnungsmappen, Brief-

taschen, Banknoten, Brief- u. Zigarettenfächer,

„Portemonnaies, Hosentasche usw. usw.“

**Weihnachts-, Neujahrs- und Wihorten.**

**Wilhelm Harms, Buchhandlung**

**Tabak- und Zigarren-Geschäft.**

Filial-Edition des „Norddeutschen Volksblattes“.

Passende

## Weihnachtsgeschenke

Gratulationskarten, Visiten-

karten :: Geschäftskarten

Briefbogen :: Mitteilungen

Postkarten :: Rechnungen

:: Kuverts usw. usw. ::

**Paul Hug & Co.**

Rüstringen, Peterstraße 20/22.

**Abonniert das Nordd. Volksblatt!**

**Weidner's Total-Ausverkauf**  
in Uhren, Gold- und Silberwaren  
um schnellstens zu räumen.  
**Preise stunnend billig.**  
Für Uhren reelle Garantie.  
**Wilhelmsh. Str. 53.**

**Das Beste für Kinder**  
ist immer ein  
**Musikinstrument**  
Gitarre, Flöten  
mit unterlegter Roten  
leicht zu spielen, von  
Markt 5,50,- 7,-  
8,- 9,- 10,- 12,-  
mit Notenblättern und Zubehör.  
**Uhu! Oktav-Flöte!** Uhu!  
voll. Blaserton, 15 und 21 M.  
Sofort zu spielen. Unterricht, wenn  
 erforderlich, gratis.  
Kinder-Instrumente in reicher Aus-  
wahl. Trompeten, Gitarre, Trompeten, Klaviere u. s. w. zu  
billigen Preisen.  
Markt 4. Leibniz, Marktstr. 45  
Filiale: Varel, Oberstr. 1.



— Empfehl.: —

Große und kleine Schellfische,

Große und kleine Schollen,

Snapper, Seelachs,

Thunfisch, Thunfisch-

soße, Zeb. Karpfen,

Hechte und kleine Forelle,

Schwarze Mönche,

Reine Enden, Saiblinge,

J. Heins, Fischhandl.

Bismarckstraße Wilhelmsh. Str. Tel. 456.

Habe Telefon-Anschluß  
unter Nr. 887 erhalten.

Gleichzeitig empfiehlt zum Teile:  
Alle Sorten diverse Fischen  
und f. Krabben.

**Wilh. Niemann,**  
Bäckerei und Konditorei,  
Rüstringen, Göterstraße 18.

Sehr billig zu verkaufen  
im folgend. Sachen:

1. Harmonium

1. Berliner

1. Auszugsbuch

1. Kleiderschrank

1. Sosa

1. Küchenkreis

1. Spiegel mit Stufe

1. Schaukasten

1. Kompl. Schlafzimmerinricht.

**W. Janzen,**

Rüstringen, Peterstraße 4.

Billig zu verkaufen

mehrere Bettlos, Salatschüss.,  
Tepidie, Spiegel, Stühle,  
Plüschsofa und Garnituren,  
Schlafzimmers-Einrichtungen  
und komplett Küchen.

**Rudolph,**

Rüstringen, Friederikenstraße 25.

**Elektrische Artikel**

und Aufzill-Material für Start-  
und Schwadstrom, Alumulatoren  
von 1,20 M., 2-pf. Glühlampen  
von 1 M., Trop.-Elemente v. 1 M.,  
Tisch-Wattiere 0,40 M. an  
um zu billigen Preisen.

**Rich. Geidel**

Rüstringen, Bremer Str. 23.

**Rugflügel**

entfernt „Marx + Element“.  
Es besteht die Schuppen und be-  
förderst den Haarmusch. Nur zu  
haben bei Otto Zoch, Bismarck-  
Drogerie, Bismarckstraße 21.

**Bu verkaufen**

Sogebauer mit Sänder 12,50 M.,  
gute Handwärmemaschine 20 M.,  
Wih., Küchenstr. 21, part. 14

**Möbel**

Ein Bettlos, Sofalöse, Bett-  
stühle mit Matratzen, sowie Nach-  
tländer, hell und dunkel, und  
mehrere Bettlos billig zu ver-  
kaufen. Schade

Wih., Peterstr. 42/43.

**Frische Eier**

**J. H. Cassens**  
Rüstringen, Peterstr. 42  
Schaar.

Verkaufe Freitag abend

von 7 Uhr an

**Schweinefleisch**

Schmiedestraße 22.



Haben Sie nichts  
zu verzollen?

**Sohlen - Ausschnitt**

mit prima geerbte Leder

**• Grüne Sohlen •**

außerordentlich haltbar

**Unterläsböhlen**

mit u. ohne edlen Lederschalen,  
Continental-Gummilabsätze  
in allen Größen und Formen

tauschen Sie am besten bei

**Ocker & Neveling.**

Bismarckplatz.

**Nähmaschinen**

repariert prompt und billig  
unter Garantie

Adolf Eden, Mechaniker,

Rüstringen, Börsenstraße 12.

Auf Wunsch Abholung.

**Bekanntmachung.**

Wir verkaufen im Rudolph-

schen Blattengeschäft neben

der "Ruhmkrohn" ein gut

fertiges

**Schuhlager**

in derselben Weise, wie im

Vorjahr, am Bismarckplatz.

Die billigen Preise und die

gute Ware ist ja bekannt.

Speziell bessere Herren-

und Damen-Schuh in Goode-

vear-Welt.

**H. Hinrichs**

Der Verkauf beginnt mor-

gen um 9 Uhr.

Sonntags bis 7 Uhr

abends.

**Appassen und Umtausch**

gestattet.

**Einswarden.**

Bringe in empfehlende Erinnerung

— nein —

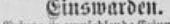
**Obst- u. Gemüsegeschäft**

Stets vorrätig:

Weintrauben, Birnen, Apfel.

Salatmäuse, Salzkäse u. Zitronen.

**Felix Junghändel.**



Heute Freitag:

**frische Fische**

zu den billigsten Tagespreisen

empfohlen

**Fischhandlung Ferd. Meßenthin**

Werftstr. 17, beim Bahnübergang.

**Fleischverkauf.**

Heute nachmittag von 5 Uhr ab

und Sonnabend den ganzen Tag

wedden zu 1200 Pfund

**prima Fleisch**

von auf dem höch. Schlachthof

gebrüderter Schwellen zu den

bekanntesten Konsumpreisen bei

**Abrahams**

Eingang nur Bremer Straße 31

— verkauft. —

**Volksküche Rüstringen**

Freitag: Bunte Bohnen m. Speck.

**Haben Sie nichts**

zu verzollen?



# Ausnahme - Angebot in Schuhwaren!

## „für den Weihnachtstisch!“

Damenstiefel Goodyear-Welt, feinstes

Futter, bis 13.50, jetzt 11.50

Damenstiefel in Boxcall, Chevreux, Caprilli

und Vixind, mit und

ohne Futter, 10.50, 8.50, 7.50 bis 5.25

Mädchen- u. Knabenstiefel in Boxcall u.

Chevreux, feinstes Futter, mit 15—20 Proz. Rabatt.

Filz- u. Kamelhaarschuhe mit 10 Proz. Rabatt.

Gratis! Ein Paar Damen- oder Herrenstiefel im Wert von M. 12.50 erhält der Kunde,

welcher im Monat Dezember für den höchsten Betrag Ware kauft.

**Ed. Bannbader, Wilhelmsh. Straße 39**

Haben Sie nichts  
zu verzollen?

**VARIETE THEATER  
ADLER**

# Menô

Ist und bleibt zur Zeit

die größte u. einzige

Sensation

Wilhelmsh. Rüstringens

dazu das ganz exclusive

Weltstadtyprogramm.

## Weihnachts - Bitte.

Um zugesetzte Festtagsfeier  
erhalten möglichst bald. — Die  
Auswahl ist jetzt am größten u.  
etwa fehlende Artikel können  
noch beschafft werden. Für den  
Weihnachtstisch empfehlen:

**Waschmaschinen**

**Wäschemangeln**

**Wringmaschinen**

**Kaffeemühlen**

**Fleischhackmaschinen**

**Reibemaschinen**

**Stahlwaren** als Bestecke,

Scheeren, Taschenmesser

**Korbessel**

**Weisse Rohrmöbel**

besonders schön und billig

**Puppen-Sportwagen**

**Kinder-Spielwagen**

**Kinder-Tische**

**Kinderstühle**, viel Sort.

**Tartnergeräte**

**Ofenschirme** in mitl. u.

**Kohlenkasten** stein.Auf.

**Wärmestein**

**Wärmschalen**

**Werkzeuge** Erwachsene

und Kinder

**Laubsäge- und Kerb-**

**schnitzholz** sowie viele

andere Artikel unserer

Branche.

Vorsichtiger Einkauf bei nur

leistungsfähigen Firmen, ferner

verhältnismässig kl. Geschäftskosten

verbürgen bei uns

einen billigen Einkauf.

**Hinrichs & Frerichs**

Wilhelmsh. Str. 43, Ecke Schillerstr.

Empfiehlt zum Weihnachts-

feste einen größeren Posten

**Schuhwaren**

zu den

billigsten Preisen.

Anfertigung nach Maß.

Reparaturen in kürzester Zeit.

**L. Niemann**

Zedelauerstr. 6 — Göderstr. 50.

Empfiehlt zum Weihnachts-

feste einen größeren Posten

**Schuhwaren**

zu den

billigsten Preisen.

Anfertigung nach Maß.

Reparaturen in kürzester Zeit.

**Empfehle:**

**Schuhfische, Blumhähne,**

**große Sinten, Tholen,**

**Deitschel, Roitungen,**

**Goldsalat, Seeländer,**

**Grissichardonade,**

**Cabian, grüne Heringe,**

**Leb. Rutscheln,**

**Saltherings, Död. 60, 70, 1 M.**

**Wieder Bündlinge, täglich frisch.**

**Joh. Stehnke,**

Dänische Milchgroßhandlung,

Rüstringen,

Wilhelmshavener Straße 29.

Telephone 732.

**Haben Sie nichts**

zu verzollen?

3. oldenburgischer Wahlkreis.

## 3 öffentl. Wähler-Versammlungen

finden statt und zwar:

Verne: Sonnabend den 16. Dezember, abends 7½ Uhr,  
bei Wirt H. Langhoop.

Bardenfleth: Sonntag den 17. Dezember, nachm. 4 Uhr,  
bei Wirt A. Prott.

Referent: Reichstagskandidat Ad. Schulz, Rüstringen.

Wildeshausen: Sonntag den 17. Dezember, nachmittags

4 Uhr, in Wirt Müllers Gaffhaus.

Referent: Landtagsabgeordneter A. Jordan, Delmenhorst.

**Tages-Ordnung:**

Die Reichstagswahlen und die Sozialdemokratie.

**Freie Ansprache.**

Jedermann ist freudlich eingeladen.

Das sozialdemokratische Kreiswahlkomitee.

**Z. A.: Ad. Schulz, Rüstringen, Peterstraße.**

Referent: Landtagsabgeordneter Joh. Schmidt-Delmenhorst.

**Tagesordnung:**

Die bevorsteh. Reichstagswahlen u. die Sozialdemokratie.

**Freie Ansprache.**

Wähler! Es scheint zahlreich in diesen Versammlungen. Jedermann ist freudlich eingeladen.

Das sozialdemokratische Kreiswahlkomitee.

**Z. A.: B. Maas, Emden, Neue Str. 69.**

## Zum bevorstehenden Weihnachtsfeste

empfiehlt:

Gutes Weizenmehl Vid. 18 g., 17 Vid. 1, 3 M., 8½ Vid. f. 1,50 M.

Besteres Weizenmehl Vid. 20 g., 16 Vid. f. 3 M., 8 Vid. f. 1,50 M.

Gutes Goldstaubmehl (nicht nurogenanntes) Vid. 22 g.,

14 Vid. f. 3 M., 7 Vid. f. 1,50 M.

Neu: Zufaden, Mandeln, Hirsekornflocke, Pottasche, Rosinen,

Korinthen, Zimmetbaum-Zucker und Kakaos, jener Nüsse,

Arzogen, Datteln u. co. etc.

## Georg Siebels, Varel, Schloßplatz 6.

### Trinkt Bärmels

## Röhr-Korn-Kaffee

Das Pfund nur 35 Pfennig.

Zu fast jedem Geschäft erhältlich.

Haben Sie nichts

zu verzollen?



## Gesetzliche Sitzung des Wilhelmshavener Bürgermeister-Hollegiums.

Die vorgebrachte Sitzung des Bürgermeister-Hollegiums, welche kurz nach 5 Uhr nachmittags im großen Rathaus-Saalssaal eröffnet wurde, beendigte sich, nachdem das Protokoll der letzten Sitzung verlesen worden war, mit nachfolgenden Punkten der Tagesordnung:

1. **Kämmerei- und Sparfasse.** Das Bürgermeister-Hollegium nahm vom Protokoll der letzten Monatspräfung der Kämmerei- und Sparfasse Kenntnis.

2. **Der Vorantrag der Sparfasse für 1912 ist, wie Dr. Wirth, Büermann mitteilt, wie folgt gestellt: Ausgaben 44 327 Mark, Einnahmen 1677 Mark, mit dem Verwaltungskosten 42 650 Mark. Das Vo.-Hollegium erklärt sich damit einverstanden.**

3. **Wirtschaftsgeklagter.** Der zwischen dem Magistrat und dem Rentier Niemeyer hierzulast eingegangene und am 31. März 1912 ablaufende Vertrag über die Marktwertabrechnung wird mit dem bisherigen Pächter erneuert. Die jährliche Bodensumme beträgt 1350 Mark und läuft der Vertrag drei Jahre.

4. **Schulzachen.** Für den Handwerkstätigkeitsunterricht bietet der Magistrat um Bewilligung von 210 Mark für Beschaffung einiger Tische und Handwerkerzeuge. Der Vortrag findet nach einigem Hin und Her Bewilligung. — Zur Teilnahme Frau. Novels von der Hilfschule an einem Informationskurs bewilligt das Hollegium auf Vorbruch der Schuldeputation und des Magistrats 50 Mark. — Für die Errichtung eines Postfischzimmers in der höheren Mädchenschule werden 2500 Mark bewilligt. — Für Beauftragung einer Werftschiffsbau wurden 600 Mark (monatlich 50 Mark) bewilligt und, gemäß den geschilderten Bestimmungen, für die Kosten der Studienanfahrt an der höheren Mädchenschule das Schulgeld von Ostern 1912 ab von 150 auf 200 Mark jährlich erhöht. Solange die Kosten nicht überfüllt sind, sollen auswärtige Schülerinnen zu den gleichen Bedingungen aufgenommen werden.

5. **Schlagthof.** Das Vo.-Hollegium nimmt zu-stimmend einstimmig von der Schlagthof-Ausschüttung vom 27. November. Ein Mitglied des Ausschusses gibt einige Erklärungen.

6. **Krautengarten.** Von der Bau- und Begegnungskommission wird die Neuanlage eines Gartens am Südlichen Krautengarten, die das Bauamt auf 1200 Mark vorantragt hat, befürwortet. Der Magistrat ist der Vorlage ebenfalls beigetreten und erlässt eine Zustimmung des Vo.-Hollegiums. Nach der Begründung durch die Dr. Plöger und Thaden findet die Vorlage Annahme.

7. **Bürgerrecht.** Herrn Staatsmann Speckmann wird das Bürgerrecht erteilt.

8. **Verschiedenes.** Für die Jugendstufe werden 200 Mark nachgefordert und bewilligt. — Von der Einladung zur Teilnahme an der Schulweihnachtsfeier der Kaiser-August-Viktoria-Schule nimmt man Kenntnis. — Debattiert wird dann noch über die geplante Errichtung öffentlicher Häuser an der Admiral-Alststrasse. Auf Antrag des Stadtrats Tügner wird die Angelegenheit auf die geschlossene Sitzung verlegt.

Gegen 6½ Uhr Schluss der öffentlichen Sitzung.

## Locales.

Rüstringen, 14. Dezember.

### Zu den Reichstagswahlen!

Wir machen die Parteigenossen an dieser Stelle nochmals darauf aufmerksam, daß die amtliche Verkündung des Wahltages die mündliche und schriftliche Agitation von einigen Dejeln betreift, die ihr sonst anliegen. Es treten jetzt die folgenden Bestimmungen des Reichsvereinsgesetzes in Kraft:

§ 6. Einer Anzeige bedarf es ferner nicht für Verkündungen der Wählberchtigungen zum Betrieb der Wahl zu den auf Geist oder Anordnung von Behörden beruhenden öffentlichen Körperchaften zu treffen, wenn vom Tage der amtlichen Bekanntmachung des Wahltages bis zur Bekündigung der Wahlhandlung nicht als politische Vereine.

§ 4. Personenvereinheiten, die vorübergehend zusammentreten, um im Auftrage von Wahlberechtigten Vorberichtigungen für bestimmte Wahlen zu den auf Geist oder Anordnung von Behörden beruhenden öffentlichen Körperchaften zu treffen, gelten vom Tage der amtlichen Bekanntmachung des Wahltages bis zur Bekündigung der Wahlhandlung nicht als politische Vereine.

Wahlveranstaltungen bedürfen aller feiner Anmeldung noch öffentliche Ankündigung mehr, sie können im Augenblick improvisiert werden. Die Anwesenheit von Nichtwohnlern nimmt solchen Verhandlungen nicht den Charakter von Wählerveranstaltungen, solange nur eine im Verhältnis genügend große Anzahl von Wählern dabei ist. Wahlkomitees sind von der Pflicht der politischen Vereine sich bei der Polizei anzumelden und Zeugnisse sowie das Verzeichnis der Vorstandsmitglieder einzurichten, befreit. — Endlich wird auch die Abgabefristverbreitung von lästigen Schriften befreit. Strafen und Blöse werden dem Blatt freigegeben durch den § 43 der Gewerbeordnung, der folgendermaßen lautet:

Zur Verteilung von Stimmzetteln und Druckschriften zu Wahlwesen bei der Wahl zu gelegenden Körperchaften ist eine polizeiliche Erlaubnis in der Zeit von der

amtlichen Bekanntmachung des Wahltages bis zur Bekündigung des Wahltages nicht erforderlich. Dasselbe gilt auch bezüglich der nichtgewerbsmäßigen Verteilung von Stimmzetteln und Druckschriften zu Wahlwesen.

### Gernpreisverleih am Tage des Reichstagswahlens

Über die Dienstbereitschaft am Tage der Reichstagswahlens steht das Reichspostamt die Postanstalten soeben mit Anweisung versehen. Danach müssen sämtliche Telegraphenanstalten sowohl am Tage der Wahlen als auch am Tage der Ermittlung des endgültigen Wahlergebnisses mindestens bis 10 Uhr abends, erforderlichfalls so lange, bis die Wahltelegramme abgetelegraphiert worden sind, im Dienst bleiben. Dies gilt auch für den auf den Wahltag oder auf den Tag der Ermittlung folgenden Tag, solange die Wahltelegramme noch nicht aufgeliefert oder befördert werden können. Sofern ein Bedürfnis dafür vorliegt, ist auch der Fernpreisdirektor an den bezeichneten Tagen in erweiterten Umfangen abzuhalten.

Eine interessante Jugendschriften-Ausstellung hat die Buchhandlung Georg Budenberg (Ecke Peter- u. Schillerstraße) veranstaltet. Diese ist für jedermann zur Ansicht zugänglich. Am schönen Ausstellung sind die Bücher für Jung und Alt zur Schau gestellt. Auch ein großer Teil der vom Bildungsaußenamt der Partei empfohlene Bücher liegt aus. Außerdem sind umfangreiche Jugendschriften-Vergleichsmittel vorhanden, welche Titel und kurze Inhaltsangaben enthalten, sodass auch hiermals Bestellungen aufzugeben werden können. Die nicht vorhandenen oder vergriffenen Bücher werden schleunigst beschafft; doch ist es wünschenswert, dass die Bestellungen daran, damit die Bücher rechtzeitig eintreffen, spätestens bis Sonntag gemacht werden.

Die Ausstellungsausfälle unserer Partei sind stets bemüht, für ehrliche Propaganda guter Bücher und Jugendschriften. Sie hofft Erfolg für die sensationshaften Überlod-Holmes- und Sid Carter-Hefte und ähnlicher gefährlicher Literatur. Um aber den Bedürfnis der Jugend nach abenteuerlichen, spannenden Geschichten entgegenzukommen, ohne auf die künstlerische Form zu verzichten, sind folgende besonders hervorheben: „Punkt-Bücher“, „Deutsche Jugendbücher“, „Quellen“. Der Schatzgräber ist w. Jeder Klassenberufste Proletarier, der seine Kinder zu aufrechten Bürgern einer späteren besseren gesellschaftlichen Ordnung erziehen will, muß Wert darauf legen, dass seine Kinder nur gute Bücher in die Hand bekommen. Wobei daher auch diese Ausstellung als ein Kampfmittel gegen die „Sund-Literatur“ sein. Wir empfehlen allen Interessenten den Besuch dieser Ausstellung.

Die Weihnachts- und Neujahrsarbeiten lassen durch uns die Hausfrauen und Mädchen bitten, fortan die alte Weinfassung zu lassen, als hätten die Fische kein Gefühl, denn sie seien an das rücksichtlose Schuppen und Stechen gewöhnt. Auch wollen die Arbeiter einen großen Teil im Landesbewerbsbedarf loslassen, da ihnen viele Fischkäufer oder einschlafende Frauen und Mädchen, um zu lehren, ob der Markt ein „rogener“ oder „milchiger“ sei, so gewaltig an Leib drücken und preisen, doch gar der Rogen herauskommt. Solche schwärzeste Quetzung werde ihnen aber nur wegen des lächerlichen Aberglaubens zugemutet, das rogene Karpen im folgenden Jahre viel Geld ins Haus bringt. Wir meinen nun allerdings, dass vernünftige und gute Menschen keinen Augenblick vergessen werden, dass auch Karpen kein Gefühl für Schmerz sind, und dass sie ihnen den Tod möglichst leicht machen werden. Dazu gehört erstmals, dass die lebenden Fische nicht in Papier oder in einem trocknen Saft oder Reis, sondern in einem Wasserbehälter nach Hause getragen werden, ferner, dass die Fische zu Hause nicht von den Kindern hin- und hergejagt und gequält werden. Die Tötung selbst muss durch starken Beißabstand auf den Kopf geschiehen, dem zugleich die Abtrennung des Kopfes vom Rumpf folgen muss; dann erst ist der Leib abzuschuppen. Also man schalte nicht ohne würdige Beißabstande und man halte jede Tierquälerei fern, da das Fleisch von Fischen, die sich lange geärgert haben, nicht gelind ist, wie ja auch das Fleisch der in Todesangst abgehetzen Tiere auf der Jagd gütig ist und nicht geessen werden kann.

Wilhelmshaven, 14. Dezember.

Die Ursache der Brandshäden ist vom Preußischen Statistischen Amt zum Gegenstand einer besonderen Erhebung gemacht worden. Aus der Statistik geht hervor, dass die Zahl der Brände als auch die Summen des angerichteten Schadens fortgeschreitet im Abnehmen begriffen ist. Während im Jahre 1906 die durch Blitzeinschläge verursachten Schadensbeträge 8,14 Mill. Mark ausmachten, ist diese Summe im Jahre 1909 auf 5,64 Mill. Mark zurückgegangen. Sie dürfte aber im Jahre 1911 infolge des heißen Sommers wieder gestiegen sein. Nahezu zwei Fünftel des Gesamtschadens, nämlich 39,70 Mill. Mark stehen im Jahre 1909 in der Rubrik für „unbekannte Ursachen“, die Brandstiftung wird für 22,43 Mill. Mark verantwortlich gemacht, doch kommen von diesem Betrage nur 2,37 Mill. Mark auf die wirklich erwiesene Fälle. Die Evolution von Dampfschlafen, Gas-, Leucht- und Feuerzugs spielt nur eine ganz geringe Rolle. Auf mangelfreie Feuerungsanlagen ist ein Gesamtschaden von 5,46 Mill. Mark auf Brandstiftung im Umgang mit Streichholzern ein solcher von 5,47 Mill. Mark zurückzuführen. — Die Einrichtungen zum Schutz vor Brandshäden haben fortgelebt eine bessere Ausstattung erfahren. Ramentlich in den Städten. Das kommt besonders dadurch zum Ausdruck, dass in den Großstädten die Schadenbrände am geringsten sind.

Am günstigsten stellt sich Berlin, das verhältnismäßig noch nicht ein Drittel des Staatsdurchschnitts erreicht. Die höchsten Brandshäden, auf den Kopf der Bevölkerung gerechnet, zeigen Schleswig-Holstein, das den Staatsdurchschnitt um 60 bis 70 Proz. überschreitet und Westfalen, das noch 50 Proz. höhere Schaden hat, als der Durchschnitt im ganzen Lande.

**Herrnpreisverleih am Tage des Reichstagswahlens**

Heiteres aus Marine-Schriftenstücken. Die Marinezeitung „Ueberwelt“ bringt einige lobbare Blätter aus drei einer Matrosendivision eingegangenen Schriftenstücken:

**Geuch des Schlossermeisters R. um Entlassung seines Sohnes.** „Verzeichen Ew. Majestät, wenn ich wage, für einen Augenblick Ihren Thron zu bestiegen, indem ich u/w.“

An das verhältnismäßig Regimentskommando in Stettin! „Da bei den jeweiligen Zeitverhältnissen vielle junge Leute Stellenlos und Brotois geworden sind, welches zwar bei mir die verhältnismäßig nicht sind, aber ich im Handelsfach keine Lust habe, und ich mich daher fest entschlossen, mich von dieser Bahn zu wenden und mich den Seemächten zu widmen, hochachtungsvoll R. R. (Bayern).“

**Stellvertretungsgeuch.** „Ich Franz und hier und Matthei W. aus Münster, Cheleste mit Ehe und Bett, hämmerliche Sorgen, 7 erzeugte Kinder, in der Ehe blieb, wobei bemerkt wird, 1 Buben und 3 Mädchen, 37 Jahre lang als getreue Untertan bei den teuren Seiten in einem fort ebleide Treue gepflogen. Ich als väterlicher Ehemann immer müßig und nicht mehr imstande, meine Arbeitsfähigkeit zu erwerben und die wirtschaftliche Mutter Martha, welche mit obigen 7 Kindern vor Alterschwäche zittert. Daher bitten wir lästlich regesgesten, dass unter zwangsweise ziehender Druck Simon nicht zu schänden werde, weil leichterer Sohn Franz und verbleiben eines wohl Alterthümchen Admiraltäts untertonigt Franz und Martha.“

Aber auch das Kommando- und Unteroffiziersdienst weist recht niedrige Werftwidigkeiten auf:

Das Ansehen der Rekruten der Seeartillerie findet morgen vor- und nachmittag statt. Dr. Oberst.“

**Zweite Abteilung:** 1. Matrosendivision. „National“; v. Müller ist militärisch ausgebildet. Übungen sind mit demselben vorgenommen worden. v. L.“

**1. Abteilung:** 1. Matrosendivision. „Dem Kaiserlichen Stationägericht teilte die Abteilung ergebnis mit, dass der Matrose W. infolge eines Schreibens S. M. Z. „Gazette“ verstorben ist. R. Kapitänleutnant.“ (Ein höchst seltsamer Tod!)

**Lechefz.** „Zur Kleiderabgabung wird allgemein der zweite Donnerstag eines jeden Monats, oder wenn derselbe auf einen Freitag fällt, der vorhergehende Freitag festgelegt.“ (Man wird alle Donnerstage, die auf einen Freitag fallen, noch besonders hervorheben müssen.)

**Eine kostbare Anekdote einer Erfindung** macht der Marinebehörde ein Stabsadjutant in folgender Form: „Dr. Hochwasser geboren habe ich eine höchst interessante Mitteilung zu machen betreffend meine höchst interessante Erfindung. Sie besteht nämlich in jungen Jahren, die man nehmne zwei richtig große Schwanenflügel und schraube sie in ein Panzerboot von rechts wie von links und lasse dann dieses schnell schwimmen. Alsdann wird, was sehr interessant ist, das Panzerboot auf S. M. S. Wellen erheben und in höchst interessanter Weise als Luftballon seine Bemerkung gefunden haben könnte. Das Rühere aneinanderziehen, halte ich nicht für gut, da sonst wiederum andere die Früchte meines Nachdenkens eifen könnten... R. Wachtmeister.“ (Das Deutlich, in dem der Herr Wachtmeister sich ausdrückt, ist ebenso neu, wie das fliegende Panzerboot.)

### Versammlungs-Kalender.

Sonnabend den 16. Dezember.

Accum.

Verband der Brauerei- und Mühlenarbeiter. Abends 7 Uhr bei B. Eggers.

Arbeiter-Verein. Abends 8 Uhr bei Eggers.

Shortens.

Freie Turnerschaft Destringen. Abends 8½ Uhr bei G. Joch.

Barei.

Deutscher Bauarbeiterverband. Abends 8½ Uhr bei Willers.

Tischdecker-Verband. Abends 8½ Uhr im Hof von Oldenburg.

Nordenham.

Transportarbeiter-Verband. Abends 8 Uhr bei Rohmers.

Brafe.

Arbeiter-Gesangverein. Bei G. Janzen.

Norden.

Holzarbeiter-Verband. Abends 8 Uhr bei Dietrich in Eel.

### Schiffahrt-Nachrichten.

vom 13. Dezember.

Telegramme des Norddeutschen Lloyd.

Postd. Eisenach, von dem La Plaza, gelten ab Buenos Aires.

Postd. Görlitz, nach Ostasien, deute Genoa an.

Postd. Köln, von dem La Plaza, vorgestern ab Buenos Aires.

Postd. Rotterdam, nach Australien, heute ab Durban.

Arbeiter und Handwerker aller Berufe.

Beachtet bei Eurer Arbeit im Interesse Eurer Gesundheit und Eurer Familie die Arbeitsschutzbestimmungen auf genauste und dringend auf deren Innehaltung. Das ist nicht nur Euer Recht sondern auch Eure Pflicht!



